

# Официален вестник

## на Европейския съюз

# L 54



Издание  
на български език

Законодателство

Година 61

24 февруари 2018 г.

### Съдържание

#### II Незаконодателни актове

##### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) 2018/275 на Съвета от 23 февруари 2018 година за изменение на Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки по отношение на Беларус ..... 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/276 на Комисията от 23 февруари 2018 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 215/2014 по отношение на промени в определянето на етапните и общите цели за показателите за крайните продукти в рамката на изпълнението за европейските структурни и инвестиционни фондове ..... 4
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/277 на Комисията от 23 февруари 2018 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207 по отношение на промени в образците на докладите за изпълнението по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ и цел „Европейско териториално сътрудничество“, както и в образците на докладите за напредъка и годишните контролни доклади, и за поправка на посочения регламент по отношение на образца на доклада за изпълнението по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ и годишния контролен доклад ..... 6
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/278 на Комисията от 23 февруари 2018 година за изменение на приложението към Регламент (ЕС) № 1305/2014 по отношение на структурата на съобщенията, модела на данните и съобщенията, Оперативната база данни за вагони и интермодални единици, и за приемане на информационнотехнологичен (ИТ) стандарт за комуникационния слой на общия интерфейс ..... 11

##### РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2018/279 на Съвета от 20 февруари 2018 година за предоставяне на разрешение на Малта да прилага специална мярка за дерогация от член 287 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност ..... 14
- ★ Решение (ОВППС) 2018/280 на Съвета от 23 февруари 2018 година за изменение на Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Беларус ..... 16

# BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшестват от звездичка.

## Поправки

- ★ Поправка на Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2015 година за Европейския фонд за стратегически инвестиции, Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси и Европейския портал за инвестиционни проекти и за изменение на регламенти (ЕС) № 1291/2013 и (ЕС) № 1316/2013 — Европейски фонд за стратегически инвестиции (ОВ L 169, 1.7.2015 г.) ..... 18

## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/275 НА СЪВЕТА

от 23 февруари 2018 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки по отношение на Беларус

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2012/642/ОВППС на Съвета от 15 октомври 2012 г. относно ограничителните мерки срещу Беларус <sup>(1)</sup>,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 765/2006 на Съвета <sup>(2)</sup> се забранява износът на оборудване, което може да бъде използвано за вътрешни репресии на лица, образувания или органи в Беларус или да бъде предназначено за използване в Беларус, както и на свързана с него техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ.
- (2) С Регламент (ЕО) № 765/2006 се привеждат в действие мерките, предвидени в Решение 2012/642/ОВППС.
- (3) Решение (ОВППС) 2018/280 <sup>(3)</sup> на Съвета за изменение на Решение 2012/642/ОВППС предвижда дерогации от забраната за износ на някои видове малокалибрени пушки за спортна стрелба, малокалибрени пистолети за спортна стрелба и амунizioni за малокалибрено оръжие, и от забраната за помощ или услуги, свързани с него, като едновременно с това отбелязва, че износът на такова оборудване следва да бъде ограничен.
- (4) Поради това Регламент (ЕО) № 765/2006 следва да бъде съответно изменен.
- (5) Разпоредбите на настоящия регламент не засягат изискванията за лиценз, посочени в Регламент (ЕС) № 258/2012 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(4)</sup>.
- (6) За да се гарантира ефективността на мерките, предвидени в настоящия регламент, той следва да влезе в сила незабавно,

<sup>(1)</sup> ОВ L 285, 17.10.2012 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 765/2006 на Съвета от 18 май 2006 година относно ограничителни мерки по отношение на Беларус (ОВ L 134, 20.5.2006 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Решение (ОВППС) 2018/280 на Съвета от 23 февруари 2018 г. за изменение на Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Беларус (вж. страница 16 от настоящия брой на Официален вестник).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕС) № 258/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2012 г. за изпълнение на член 10 от Протокола на Организацията на обединените нации срещу незаконното производство и трафика с огнестрелни оръжия, техните части и компоненти и боеприпаси, допълващ Конвенцията на Организацията на обединените нации срещу транснационалната организирана престъпност („Протокол за огнестрелните оръжия“), и за установяване на разрешения за износа и мерки за вноса и транзита на огнестрелни оръжия, техни части и компоненти и боеприпаси (ОВ L 94, 30.3.2012 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### Член 1

Регламент (ЕО) № 765/2006 се изменя, както следва:

1. В член 1а се добавят следните параграфи:

„5. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи в държавите членки, както са изброени в приложение II, могат да разрешат продажбата, доставката, прехвърлянето или износа на пушки за спортна стрелба, пистолети за спортна стрелба и амуниции за тях, както са изброени в приложение V, които отговарят на спецификациите, посочени в наръчника за контрол върху оборудването на Международната федерация по спортна стрелба, при условията, които тези органи смятат за целесъобразни, ако преценят, че това оборудване е предназначено единствено за използване по време на спортни мероприятия и спортни тренировки, признати от Международната федерация по спортна стрелба.

6. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за намерението си да даде разрешение съгласно параграф 5 най-малко десет дни преди даването на разрешението, включително за вида и количеството на съответното оборудване и целта, за която е предназначено.“;

2. В член 1б се добавят следните параграфи:

„5. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи в държавите членки, както са изброени в приложение II, могат да разрешат прякото или косвеното предоставяне на техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ във връзка с пушки за спортна стрелба, пистолети за спортна стрелба и амуниции за тях, както са изброени в приложение V, които отговарят на спецификациите, посочени в наръчника за контрол върху оборудването на Международната федерация по спортна стрелба, при условията, които тези органи смятат за целесъобразни, ако преценят, че това оборудване е предназначено единствено за използване по време на спортни мероприятия и спортни тренировки, признати от Международната федерация по спортна стрелба.

6. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за намерението си да даде разрешение съгласно параграф 5 най-малко десет дни преди даването на разрешението, включително за характера на помощта или услугите, свързани с него.“;

3. Текстът, посочен в приложението към настоящия регламент, се добавя като приложение V.

### Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 февруари 2018 година.

За Съвета  
Председател  
Е. ЗАХАРИЕВА

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ V

Пушки за спортна стрелба, пистолети за спортна стрелба и амуниции, посочени в член 1а, параграф 5 и в член 1б, параграф 5, предназначени единствено за използване по време на спортни мероприятия и спортни тренировки, както следва:

|               |                                                            |
|---------------|------------------------------------------------------------|
| ex 9303 30    | Пушки за спортна стрелба с калибър.22 инча                 |
| ex 9302       | Пистолети за спортна стрелба с калибър.22 инча             |
| ex 9306 30 10 | Амуниции за пистолети за спортна стрелба с калибър.22 инча |
| ex 9306 30 90 | Амуниции за пушки за спортна стрелба с калибър.22 инча.“   |

---

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/276 НА КОМИСИЯТА****от 23 февруари 2018 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 215/2014 по отношение на промени в определянето на етапните и общите цели за показателите за крайните продукти в рамката на изпълнението за европейските структурни и инвестиционни фондове**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 22, параграф 7, пета алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 5, параграф 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 215/2014 на Комисията <sup>(2)</sup> се определят изискванията за определянето на етапните и общите цели за показателите за крайните продукти в рамката на изпълнението за европейските структурни и инвестиционни фондове (ЕСИФ).
- (2) Изискванията, установени в член 5, параграф 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 215/2014, означават, че управляващите органи на Европейския фонд за регионално развитие, Кохезионния фонд и — в определени случаи — Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони, следва да предоставят информация за етапните и общите цели за показателите за крайните продукти в рамката на изпълнението, само ако те се отнасят до операции, при които всички действия, водещи до крайни продукти, са изпълнени в пълен размер.
- (3) С цел опростяване на процедурите за докладване, подобряване на правната сигурност и гарантиране, че в контекста на рамката на изпълнението постигането на дадена етапна или обща цел за даден показател за крайните продукти може да бъде оценена на базата на данните, които най-точно отразяват напредъка в изпълнението, член 5, параграф 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 215/2014 следва да бъде изменен с оглед съгласуване на изискванията за всички ЕСИФ.
- (4) Вследствие на увеличението на ресурсите за Инициативата за младежка заетост и упължаването ѝ до края на програмния период, член 7, параграф 4 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 215/2014 следва да бъде изменен, за да се определи начинът, по който изпълнението на целите следва да бъде оценено.
- (5) За да се създадат условия за незабавното прилагане на предвидените мерки, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (6) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Комитета за координация на европейските структурни и инвестиционни фондове.
- (7) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) № 215/2014 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Регламент за изпълнение (ЕС) № 215/2014 се изменя, както следва:

- 1) В член 5 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Етапната и общата цел за даден показател за крайните продукти се отнасят или до стойността, постигната за операции, при които всички действия, водещи до крайни продукти, са изпълнени в пълен размер, но за които не е задължително да са извършени всички свързани плащания, или до стойността, постигната за вече започнали операции, но при които някои от действията, водещи до крайни продукти, са все още в процес на извършване, или до двете.“

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 320.

<sup>(2)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 215/2014 на Комисията от 7 март 2014 г. за определяне на разпоредби за изпълнение на Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство по отношение на методологиите за подкрепата във връзка с изменението на климата, определянето на етапни и общи цели в рамката на изпълнението и номенклатурата на категориите интервенции за европейските структурни и инвестиционни фондове (ОВ L 69, 8.3.2014 г., стр. 65).

2) В член 7 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Ако ресурсите за ИМЗ се планират като част от приоритетна ос в съответствие с член 18, буква в) от Регламент (ЕС) № 1304/2013, за ИМЗ се установява отделна рамка на изпълнението и изпълнението на определените за ИМЗ етапни и общи цели се оценява отделно от другата част от приоритетната ос.“

#### Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 февруари 2018 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

---

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/277 НА КОМИСИЯТА****от 23 февруари 2018 година**

**за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207 по отношение на промени в образците на докладите за изпълнението по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ и цел „Европейско териториално сътрудничество“, както и в образците на докладите за напредъка и годишните контролни доклади, и за поправка на посочения регламент по отношение на образца на доклада за изпълнението по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ и годишния контролен доклад**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 111, параграф 5 и член 127, параграф 6 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1299/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно специални разпоредби за подкрепа от Европейския фонд за регионално развитие по цел „Европейско териториално сътрудничество“ <sup>(2)</sup>, и по-специално член 14, параграф 5 от него,

след консултации с Комитета за координация на европейските структурни и инвестиционни фондове,

като има предвид, че:

- (1) В член 52, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) № 1303/2013 се посочва, че докладът за напредъка дава оценка за напредъка в постигането на целите на стратегията на Съюза за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж, както и на конкретни за фонда задачи, посочени в член 4, параграф 1 от същия регламент, наред с други препоръки за отделните държави.
- (2) С цел да се осигури съгласуваност с член 52, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) № 1303/2013 в рамките на тази оценка следва да бъдат взети предвид всички значими препоръки за отделните държави, а не само новите препоръки, както е посочено в част I, точка 2, буква в) от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207 на Комисията <sup>(3)</sup>. Поради това образецът на доклада за напредъка, включен в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207, следва да бъде съответно изменен.
- (3) С цел да се уточнят изискванията за докладване, свързани с изпълнението на интегрирания подход към териториалното развитие, следва да се внесат следните изменения, за да се посочат изрично интегрираните териториални инвестиции: i) образецът на доклада за напредъка, изложен в част I от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207, ii) образецът за годишните и окончателните доклади за изпълнението по цел „Инвестиции за растеж и работни места“, изложен в част Б от приложение V към посочения регламент, iii) образецът на докладите за изпълнението по цел „Европейско териториално сътрудничество“, изложен в част Б от приложение X към посочения регламент.
- (4) В член 50, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 се предвижда, че данните, подадени в годишния доклад за изпълнението за европейските структурни и инвестиционни фондове, се отнасят за стойностите на индикаторите за изцяло изпълнени операции и, където е възможно, като се взема предвид етапът на изпълнение, за избраните операции.
- (5) За да се опростят процедурите по докладване, да се подобри правната сигурност за изискванията за докладване и да се гарантира, че мониторинговите данни отразяват точно действителния напредък по изпълнението, в частност по отношение на многогодишните операции или операциите, включващи няколко проекта, образецът на годишните доклади за изпълнението по цел „Инвестиции за растеж и работни места“, изложен в приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207, и този по цел „Европейско териториално сътрудничество“, изложен в приложение X към посочения регламент, следва да бъдат изменени.

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 320.

<sup>(2)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 259.

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207 на Комисията от 20 януари 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на образците за доклад за напредъка, представяне на информация относно голям проект, съвместен план за действие, доклади за изпълнението по цел „Инвестиции за растеж и работни места“, декларация за управлението, одитна стратегия, одитно становище и годишен контролен доклад, както и методология за анализ на разходите и ползите и, в съответствие с Регламент (ЕС) № 1299/2013 на Европейския парламент и на Съвета, по отношение на образца на доклади за изпълнението по цел „Европейско териториално сътрудничество“ (ОВ L 38, 13.2.2015 г., стр. 1).



- (6) Сумите и таваните, предвидени в член 70, параграф 2, буква б) и член 98, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1303/2013, се отнасят само до подкрепата от фондовете, а не до общото подпомагане. В няколко таблици в приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207, „Образец за годишните и окончателните доклади за изпълнението по целта „Инвестиции за растеж и работни места“, обаче се посочва общото подпомагане и следователно те трябва да се коригират.
- (7) Част В „Доклади, представени през 2019 г. и окончателен доклад за изпълнението (член 50, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1303/2013)“ от приложение V към Регламент (ЕС) 2015/207 обхваща елементите, които в съответствие с член 50, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 трябва да бъдат представени през 2019 г. и в окончателния доклад за изпълнението, в допълнение към елементите, които трябва да бъдат представени в докладите за други години. Точка 15 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207 е част от част Б на това приложение и следователно следва да бъде коригирана.
- (8) В член 127, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 се определя минималният обхват за формиране на нестатистически извадки. Въпреки това в колона В на таблица 10.2 (Резултати от одитите на операциите) от приложение IX към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207 се установява само „Размер на неправомерните разходи в случайната извадка“. Поради това таблица 10.2 следва да бъде коригирана чрез добавяне на още една колона, за да се определи както процентът на обхванатите операции, така и процентът на обхванатите разходи.
- (9) Понятието „остатъчен процент на грешки“ е определено в бележка под линия 1 към точка 5.9 от приложение IX (Образец на годишния контролен доклад) към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207. Заглавието на колона Е на таблица 10.2 (Резултати от одитите на операциите) обаче дава различно определение и поради това следва да бъде коригирано.
- (10) Предвид корекцията, внесена в колона В на таблица 10.2 (Резултати от одитите на операциите) от приложение IX към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207, чрез добавяне на нова колона за обхвата на случайната извадка, както и на обяснителна бележка под линия към нея, и корекцията на колона Е в същата таблица, таблица 10.2 (Резултати от одитите на операциите) от приложение IX следва да бъде изцяло заменена с цел постигане на по-голяма яснота.
- (11) За да се създадат условия за незабавното прилагане на предвидените мерки, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (12) Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207 следва да бъде съответно изменен и поправен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207 се изменя, както следва:

1. Приложение I се изменя, както следва:

а) в част I точка 2, буква в) се заменя със следното:

„в) описание на приноса на европейските структурни и инвестиционни фондове към съответните специфични за всяка държава препоръки.“;

б) в част I, точка 5 се добавя нова подточка ва):

„ва) Във връзка с член 15, параграф 2, буква а), подточка i) от Регламент (ЕС) № 1303/2013 — преглед на изпълнението на интегрираните действия за устойчиво градско развитие.

<type='S' maxlength=7000 input='M'>“

в) в част III заглавието на точка 11.1 се заменя със следното:

„11.1 Напредък в прилагането на интегрирания подход към териториалното развитие, включително развитието на регионите, засегнати от демографски предизвикателства и неблагоприятни постоянни условия или природни бедствия, интегрираните териториални инвестиции, устойчивото развитие на градските райони и воденото от общностите местно развитие в рамките на оперативната програма“.

## 2. Приложение V се изменя, както следва:

- а) в част А заглавията на редовете в таблица 3А се заменят съответно със следното:

„Кумулативна стойност — резултати, които трябва да бъдат постигнати от избраните операции [прогнозата, предоставена от бенефициерите]“ и

„Кумулативна стойност — резултати, които трябва да бъдат постигнати от операциите [действително постижение]“;

- б) в част Б заглавието на точка 14.1 се заменя със следното:

„14.1 Напредък в прилагането на интегрирания подход към териториалното развитие, включително развитието на регионите, засегнати от демографски предизвикателства и неблагоприятни постоянни условия или природни бедствия, интегрираните териториални инвестиции, устойчивото развитие на градските райони и воденото от общностите местно развитие в рамките на оперативната програма“.

## 3. Приложение X се изменя, както следва:

- а) в част А заглавията на редовете в таблица 2 се заменят съответно със следното:

„Кумулативна стойност — резултати, които трябва да бъдат постигнати от избраните операции [прогнозата, предоставена от бенефициерите]“ и

„Кумулативна стойност — резултати, които трябва да бъдат постигнати от операциите [действително постижение]“;

- б) в част Б заглавието на точка 11.1 се заменя със следното:

„11.1 Напредък в прилагането на интегрирания подход към териториалното развитие, включително интегрираните териториални инвестиции, устойчивото развитие на градските райони и воденото от общностите местно развитие в рамките на програмата за сътрудничество“.

## Член 2

Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/207 се поправя, както следва:

## 1. Приложение V се поправя, както следва:

- а) в таблица 8 „Използване на кръстосано финансиране“, колони 4—6 се заменят със следното:

| „4.                                                                                                | 5.                                                                                                                                                                            | 6.                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Като дял от подкрепата от ЕС по приоритетната ос (%) (3/подпомагане от ЕС по приоритетната ос*100) | Размерът на подкрепата от ЕС, използвана в рамките на кръстосаното финансиране въз основа на допустимите разходи, декларирани от бенефициера пред управляващия орган (в евро) | Като дял от подкрепата от ЕС по приоритетната ос (%) (5/подпомагане от ЕС по приоритетната ос*100)“ |

- б) в таблица 9 „Разходи за операции извън програмния район“, колони 3—6 се заменят със следното:

| „3.                                                                                                                                       | 4.                                                                                                 | 5.                                                                                                                                                              | 6.                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Размерът на подкрепата от ЕС, предвидена да бъде използвана за операции извън програмния район, въз основа на избраните операции (в евро) | Като дял от подкрепата от ЕС по приоритетната ос (%) (3/подпомагане от ЕС по приоритетната ос*100) | Размерът на подкрепата от ЕС при операции извън програмния район въз основа на допустимите разходи, декларирани от бенефициера пред управляващия орган (в евро) | Като дял от подкрепата от ЕС по приоритетната ос (%) (5/подпомагане от ЕС по приоритетната ос*100)“ |

- в) следният текст се вмъква между точки 14.6 и 15 и се заличава между точки 15 и 16:

**„ЧАСТ В**

ДОКЛАДИ, ПРЕДСТАВЕНИ ПРЕЗ 2019 Г. И ОКОНЧАТЕЛЕН ДОКЛАД ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО (член 50, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1303/2013)“.

2. В приложение IX таблица 10.2 „Резултати от одитите на операциите“ се заменя със следното:

„10.2 Резултати от одитите на операциите

| Фонд | Номер на програмата по ССИ | Наименование на програмата | А                                                                                             | Б                                                                            |                  | В                                                           |                          | Г                                                     | Д                                    | Е                                                           | Ж                                 | З                                      | И                                                          |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|      |                            |                            | Сума в евро, която съответства на съвкупността, от която е формирана извадката <sup>(1)</sup> | Разходи, отнасящи се за счетоводната година, одитирана за случайната извадка |                  | Обхват на нестатистическата случайна извадка <sup>(2)</sup> |                          | Размер на неправомерните разходи в случайната извадка | Общ процент на грешки <sup>(3)</sup> | Корекции, направени в резултат на общия процент на грешките | Остатъчен общ процент на грешките | Други одитирани разходи <sup>(4)</sup> | Размер на неправомерните разходи в други одитирани разходи |
|      |                            |                            |                                                                                               | Размер <sup>(5)</sup>                                                        | % <sup>(6)</sup> | % от обхванатите операции                                   | % от обхванатите разходи |                                                       |                                      |                                                             |                                   |                                        |                                                            |
|      |                            |                            |                                                                                               |                                                                              |                  |                                                             |                          |                                                       |                                      |                                                             |                                   |                                        |                                                            |

<sup>(1)</sup> Колоната А съответства на съвкупността, от която е съставена случайната извадка (вж. член 127, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1303/2013), т.е. на общия размер на декларираните разходи (посочени в член 137, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1303/2013 и съответстващи на сумите в колоната А от допълнение 1 към отчетите), без отрицателните статистически единици, ако има такива. Когато е приложимо, обясненията следва да се предоставят в раздел 5.4 по-горе.

<sup>(2)</sup> Това се отнася до минималния гарантиран размер на праговете, посочени в последната алинея на член 127, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1303/2013, когато се използва нестатистическият метод за съставяне на извадка. Изискването за 10 % от декларираните разходи се отнася до разходите в извадката, независимо от използването на подизвадки. Това означава, че извадката трябва да съответства на най-малко 10 % от декларираните разходи, но когато се използват подизвадки, действително одитираните разходи биха могли всъщност да са по-малко.

<sup>(3)</sup> Общият процент на грешки се изчислява преди да се прилагат финансови корекции във връзка с одитираната извадка или съвкупността, от която е формирана случайната извадка. Когато случайната извадка обхваща повече от един фонд или програма, общият процент на грешките (съгласно изчисленията) в колоната Д се отнася до цялата съвкупност. Когато се използва райониране, в раздел 5.7 по-горе се предоставя допълнителна информация по райони.

<sup>(4)</sup> Когато е приложимо, колоната З се отнася до разходи, одитирани в рамките на допълнителна извадка.

<sup>(5)</sup> Тази колона съответства на сумата на одитираните разходи и трябва да бъде попълнена независимо от това дали се използват статистически или нестатистически методи за съставяне на извадка. При използване на подизвадки съгласно член 28, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 480/2014 в тази колона се включва само сумата от елементите на разходите, които са били действително одитирани съгласно член 27 от същия регламент.

<sup>(6)</sup> Тази колона съответства на процента на одитираните разходи във връзка със съвкупността и трябва да бъде попълнена независимо от това дали се използват статистически или нестатистически методи за съставяне на извадка.“

---

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 февруари 2018 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNKER

---

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/278 НА КОМИСИЯТА****от 23 февруари 2018 година**

**за изменение на приложението към Регламент (ЕС) № 1305/2014 по отношение на структурата на съобщенията, модела на данните и съобщенията, Оперативната база данни за вагони и интермодални единици, и за приемане на информационнотехнологичен (ИТ) стандарт за комуникационния слой на общия интерфейс**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива (ЕО) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Европейския съюз <sup>(1)</sup> и по-точно член 5, параграф 11 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В член 19 от Регламент (ЕС) 2016/796 на Европейския парламент и на Съвета се съдържа изискването Европейската железопътна агенция („Агенцията“) <sup>(2)</sup> да отправя препоръки до Комисията относно техническите спецификации за оперативна съвместимост („ТСОС“) и тяхното преразглеждане в съответствие с член 5 от Директива (ЕС) 2016/797, и да гарантира, че ТСОС са адаптирани към техническия напредък, пазарните тенденции и социалните изисквания.
- (2) На 23 септември 2017 г. Комисията поиска от Агенцията да издаде препоръка съгласно член 5, параграф 2 от Директива (ЕС) 2016/797 за преразглеждане на техническите спецификации за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Телематични приложения за товарни превози“ на железопътната система на Европейския съюз („ТПТП ТСОС“).
- (3) На 18 октомври 2017 г. Агенцията предостави препоръка относно ТПТП ТСОС, за да актуализира структурата на съобщенията, модела на данните и съобщенията, Оперативната база данни за вагони и интермодални единици (WIMO), и за приемане на ИТ стандарт за комуникационния слой на общия интерфейс. Измененията бяха въведени с цел да се преодолеят прилаганата досега логика, свързана с индустриална собственост върху правата, и да се позволи по-бързо и по-малко скъпо прилагане на посочения инструмент сред общността на ползвателите на ТПТП ТСОС. Справочните файлове бяха съответно преразгледани.
- (4) Разпоредбите на приложението към Регламент (ЕС) № 1305/2014 на Комисията <sup>(3)</sup>, отнасящи се за ТПТП ТСОС, следва да бъдат изменени с цел Архитектурата за прилагане на общия интерфейс да бъде определена в съответствие със структурата на описаното по-горе съобщение.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 51, параграф 1 от Директива (ЕС) 2016/797,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕС) № 1305/2014 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

<sup>(1)</sup> ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 44.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) 2016/796 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз и за отмяна на Регламент (ЕО) № 881/2004 (ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕС) № 1305/2014 на Комисията от 11 декември 2014 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Телематични приложения за товарни превози“ на железопътната система на Европейския съюз и за отмяна на Регламент (ЕС) № 62/2006 (ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 438).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 февруари 2018 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
Jean-Claude JUNKER

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Допълнение I към приложението към Регламент (ЕС) № 1305/2014 се заменя със следното:

„Допълнение I

**Списък с технически документи**

| № | Позоваване | Наименование                                                                                                             | Версия | Дата          |
|---|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------|
| 1 | ERA-TD-100 | ТСОС ТППП — ПРИЛОЖЕНИЕ А.5: ФИГУРИ И ДИАГРАМИ НА ПОСЛЕДОВАТЕЛНОСТТА НА СЪОБЩЕНИЯТА ПО ТСОС ТППП                          | 2.1    | 10.2.2015 г.  |
| 2 | ERA-TD-101 | ТСОС на ТППП – Приложение Г.2: Допълнение А (Пътно планиране за вагони/интермодални товарни единици — ИТЕ) 17.10.2013 г. | 2.0    | 17.10.2013 г. |
| 3 | ERA-TD-102 | ТСОС ТППП – Приложение Г.2: Допълнение Б – Оперативна база данни за вагони и интермодални единици (WIMO)                 | 2.1    | 10.2.2015 г.  |
| 4 | ERA-TD-103 | ТСОС ТППП – Приложение Г.2: Допълнение В – Справочни файлове                                                             | 2.1    | 10.2.2015 г.  |
| 5 | ERA-TD-104 | ТСОС ТППП – Приложение Г.2: Допълнение Д – Общ интерфейс                                                                 | 2.2    | 23.2.2017 г.  |
| 6 | ERA-TD-105 | ТСОС ТППП – Приложение Г.2: Допълнение Е – Модел на данни и съобщения                                                    | 2.2    | 23.2.2017 г.“ |

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/279 НА СЪВЕТА

от 20 февруари 2018 година

за предоставяне на разрешение на Малта да прилага специална мярка за дерогация от член 287 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност <sup>(1)</sup>, и по-специално член 395 от нея,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 287, точка 13 от Директива 2006/112/ЕО Малта може да освободи от данък върху добавената стойност (ДДС) три категории данъчно задължени лица: тези, чийто годишен оборот не надвишава 37 000 EUR, ако икономическата дейност се състои основно в доставката на стоки; 24 300 EUR – ако икономическата дейност се състои основно в доставката на услуги с ниска добавена стойност (висока стойност на входящите ресурси); и 14 600 EUR – в други случаи, а именно при доставките на услуги с висока добавена стойност (ниска стойност на входящите ресурси).
- (2) С писмо, заведено в Комисията на 22 септември 2017 г., Малта поиска разрешение да прилага от 1 януари 2018 г. специална мярка за дерогация от член 287 от Директива 2006/112/ЕО („специалната мярка“), което позволява на Малта да увеличи най-ниския праг от 14 600 EUR на 20 000 EUR за доставките на услуги с висока добавена стойност (с ниска стойност на входящите ресурси).
- (3) В съответствие с член 395, параграф 2 от Директива 2006/112/ЕО с писмо от 3 ноември 2017 г. Комисията информира останалите държави членки за отправеното от Малта искане. С писмо от 7 ноември 2017 г. Комисията уведоми Малта, че разполага с цялата необходима информация, за да разгледа искането.
- (4) Исканата специална мярка е в съответствие с целите на съобщението на Комисията от 25 юни 2008 г., озаглавено „Мисли първо за малките!“ „Small Business Act“ за Европа“.
- (5) Като се има предвид, че специалната мярка би трябвало да доведе до ограничаване на свързаните с ДДС задължения и по този начин до намаляване на административната тежест и разходи за малките предприятия, на Малта следва да се разреши да прилага мярката за ограничен срок – до 31 декември 2020 г. Данъчно задължените лица следва да продължат да имат възможност да изберат да прилагат общия режим на ДДС.
- (6) Според предоставената от Малта информация специалната мярка ще окаже незначително въздействие върху общия размер на данъчните приходи, събирани на етапа на крайното потребление.
- (7) За да се гарантира, че преследваните със специалната мярка цели са постигнати, и по-специално тези за намаляване на отрицателните въздействия и гарантирането на равнопоставеност, е целесъобразно настоящото решение да се прилага от 1 януари 2018 г. Като се предвиди прилагане с обратен ефект на специалната мярка, се зачитат правните очаквания на засегнатите лица, тъй като специалната мярка не накърнява правата и задълженията на икономическите оператори или физическите лица.
- (8) Тъй като членове 281 – 294 от Директива 2006/112/ЕО, с които се урежда специалният режим за малките предприятия, са понастоящем в процес на преразглеждане, възможно е директивата за изменение на тези разпоредби на Директива 2006/112/ЕО да влезе в сила преди изтичането на срока на действие на специалната мярка на 31 декември 2020 г., като в този случай прилагането на настоящото решение ще бъде прекратено.

<sup>(1)</sup> OBL 347, 11.12.2006 г., стр. 1.



- (9) Специалната мярка няма отражение върху собствените ресурси на Съюза, набирани от ДДС, тъй като Малта ще изчисли съответната компенсация по реда на член 6 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета <sup>(1)</sup>,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Чрез дерогация от член 287, точка 13 от Директива 2006/112/ЕО на Малта се разрешава да освободи от ДДС данъчно задължените лица, чиято икономическа дейност се състои основно в доставки на услуги с висока добавена стойност (с ниска стойност на входящите ресурси) и чийто годишен оборот не надвишава 20 000 EUR.

*Член 2*

Настоящото решение поражда действие от деня на неговото нотифициране.

То се прилага от 1 януари 2018 г. до настъпването на по-ранната от следните две дати: 31 декември 2020 г. или датата на влизане в сила на директива за изменение на членове 281 – 294 от Директива 2006/112/ЕО.

*Член 3*

Адресат на настоящото решение е Малта.

Съставено в Брюксел на 20 февруари 2018 година.

За Съвета  
Председател  
В. ГОРАНОВ

---

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за окончателни унифицирани схеми за събирането на собствените ресурси, набирани от данък добавена стойност (ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9).

**РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/280 НА СЪВЕТА****от 23 февруари 2018 година****за изменение на Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Беларус**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 15 октомври 2012 г. Съветът прие Решение 2012/642/ОВППС <sup>(1)</sup>.
- (2) Въз основа на преглед на посоченото решение срокът на действие на ограничителните мерки срещу Беларус следва да бъде удължен до 28 февруари 2019 г.
- (3) Освен това Съветът постигна съгласие, че износът на определени видове малокалибрени пушки за спортна стрелба, малокалибрени пистолети за спортна стрелба и малокалибрени боеприпаси, изключително за спортни прояви или спортни тренировки, или техническа помощ или брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, свързани с него, може да бъде разрешен от държавите членки, като се подчертава, че броят им ще бъде ограничен и това ще се прилага, без да се засягат приложимите разпоредби относно лицензирането.
- (4) Във връзка с това Решение 2012/642/ОВППС следва да бъде съответно изменено.
- (5) С цел да се гарантира, че мерките предвидени в настоящото решение са ефективни, настоящото решение следва незабавно да влезе в сила,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

**Член 1**

Решение 2012/642/ОВППС се изменя, както следва:

1) В член 2 се добавят следните параграфи:

„4. Чрез дерогация от член 1 държавите членки могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на малокалибрени пушки за спортна стрелба, малокалибрени пистолети за спортна стрелба и малокалибрени боеприпаси, които са предназначени изключително за използване при спортни прояви и спортни тренировки, или техническа помощ или брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, свързани с тях.

Съюзът предприема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, за които да се прилага настоящият параграф.

5. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за намерението си да даде разрешение съгласно параграф 4 най-малко десет дни преди даването на разрешението, включително за вида и количеството на съответното оборудване и целта, за която е предназначено, или за характера на помощта или услугите, свързани с него.“.

2) Член 8 се заменя със следното:

„Член 8

1. Настоящото решение се прилага до 28 февруари 2019 г.

2. Настоящото решение подлежи на постоянен преглед и се подновява или изменя, в зависимост от случая, ако Съветът прецени, че целите му не са постигнати.“.

<sup>(1)</sup> Решение 2012/642/ОВППС на Съвета от 15 октомври 2012 г. относно ограничителните мерки срещу Беларус (ОВ L 285, 17.10.2012 г., стр. 1).

## Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 23 февруари 2018 година.

За Съвета  
Председател  
Е. ЗАХАРИЕВА

---

**ПОПРАВКИ**

**Поправка на Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2015 година за Европейския фонд за стратегически инвестиции, Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси и Европейския портал за инвестиционни проекти и за изменение на регламенти (ЕС) № 1291/2013 и (ЕС) № 1316/2013 — Европейски фонд за стратегически инвестиции**

(Официален вестник на Европейския съюз L 169 от 1 юли 2015 г.)

На страница 36, приложение II, раздел 6, буква в):

*вместо:* „— За операции от типа на капиталовите операции гаранцията на ЕС може да се използв

- а за подкрепа на преки инвестиции в отделни дружества или проекти (капиталови преки инвестиции) или за финансиране на фондове или аналогични портфейлни рискове (портфейл от капиталови инструменти), при условие че ЕИБ инвестира *pari passu* и на собствен риск. Определянето на това дали дадена операция включва капиталови рискове или не, независимо от правната форма и номенклатура, се основава на стандартната оценка на ЕИБ.“

*да се чете:* „— За операции от типа на капиталовите операции гаранцията на ЕС може да се използва за подкрепа на преки инвестиции в отделни дружества или проекти (капиталови преки инвестиции) или за финансиране на фондове или аналогични портфейлни рискове (портфейл от капиталови инструменти), при условие че ЕИБ инвестира *pari passu* и на собствен риск. Определянето на това дали дадена операция включва капиталови рискове или не, независимо от правната форма и номенклатура, се основава на стандартната оценка на ЕИБ.“

---







ISSN 1977-0618 (електронно издание)  
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



**Служба за публикации на Европейския съюз**  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**